



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Istuntoasiakirja

A7-0093/2010

26.3.2010

MIETINTÖ

vastuuvapauden myöntämisestä Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008
(C7-0190/2009 – 2009/2119(DEC))

Talousarvion valvontavaliokunta

Esittelijä: Véronique Mathieu

SISÄLTÖ

Sivu

1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS	Error! Bookmark not defined.
2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS	Error! Bookmark not defined.
3. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS	Error! Bookmark not defined.
defined.	
KANSALAISVAPAUKSIEN SEKÄ OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO	Error! Bookmark not defined.
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULO	Error! Bookmark not defined.

1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS

vastuuvapauden myöntämisestä Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 (C7-0190/2009 – 2009/2119(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Eurojust-yksikön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Eurojust-yksikön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä yksikön vastaukset¹,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002² ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi 28. helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/187/YOS³ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002⁴ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0093/2010),
1. myöntää Eurojust-yksikön hallinnolliselle johtajalle vastuuvapauden yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Eurojust-yksikön hallinnolliselle johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta Euroopan unionin

¹ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 131.

² EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1.

⁴ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

virallisessa lehdessä (L-sarja).

2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS

Eurojust-yksikön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä (C7-0190/2009 – 2009/2119(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Eurojust-yksikön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Eurojust-yksikön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä yksikön vastaukset¹,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002² ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi 28. helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/187/YOS³ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002⁴ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0093/2010),
1. hyväksyy Eurojust-yksikön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Eurojust-yksikön hallinnolliselle johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

¹ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 131.

² EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1.

⁴ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

3. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 (C7-0190/2009 – 2009/2119(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Eurojust-yksikön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Eurojust-yksikön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä yksikön vastaukset¹,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002² ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi 28. helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/187/YOS³ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002⁴ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0093/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Eurojust-yksikön hallinnolliselle johtajalle vastuuvapauden Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007⁵ ja päätökseen liitetystä päätöslauselmassa muun muassa

¹ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 131.

² EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1.

⁴ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁵ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 112.

- pani merkille tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että vuonna 2007 määrärahoja oli sidottu 18 000 000 euroa ja niistä 5 200 000 euroa oli siirretty seuraavalle varainhoitovuodelle,
 - piti valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin oli edeltävien kahden vuoden tapaan todennut yhä puutteita hankintamenettelyissä,
 - oli huolestunut tilintarkastustuomioistuimen havainnosta, että Eurojust-yksikkö ei ollut onnistunut ottamaan palvelukseen 60:tä henkilöä, jotka olisi tarvittu täyttämään vuoden 2007 henkilöstötaulukon otetut virat, vaan että vuoden 2007 lopussa oli täytetty vain 95 virkaa;
1. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuin sai kohtuullisen varmuuden siitä, että Eurojust-yksikön tilinpäätös 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta on kaikilta olennaisilta osiltaan luotettava ja että tilinpäätöksen perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;

Toiminta

2. korostaa, että Eurojust-yksikön toimintaa on vaikea arvioida, koska indikaattoreita ei ole, käyttäjien tyytyväisyyden mittaamisessa on puutteita ja talousarvion ja työohjelman välillä ei ole koordinaatiota;
3. pitää myönteisenä 24. syyskuuta 2008 tehtyä Eurojustin ja Euroopan petostentorijuntaviraston välisiä yhteistyöjärjestelyjä koskevaa sopimusta¹;
4. huomauttaa, että tulevana vuosina vastuuvapauden myöntämisen Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta olisi perustuttava enemmän siihen, miten yksikkö on suoriutunut tehtävistään vuoden aikana;

Määrärahojen siirtäminen varainhoitovuodelta toiselle

5. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen toteamuksen, jonka mukaan Eurojust-yksiköllä oli vuonna 2008 yhä määrärahojen siirtoon liittyvä ongelma, vaikka siirtoja vaikuttaa olleen vähemmän kuin edellisellä varainhoitovuonna (lopullisista talousarviomäärärahoista siirrettiin varainhoitovuonna 2007 yhteensä 25 prosenttia ja varainhoitovuonna 2008 yhteensä 13 prosenttia); toteaa kuitenkin huolestuneena, että edeltävältä varainhoitovuodelta siirrettyjen määrärahojen peruuntumisaste oli korkea (1 000 000 euroa eli 25 prosenttia siirretyistä määrärahoista), mikä on vastoin vuotuisuusperiaatetta; kehottaa näin ollen Eurojust-yksikköä ryhtymään toimiin, jotta tällainen tilanne voidaan välttää tulevaisuudessa, ja ilmoittamaan toimista vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle;
6. toteaa, että Eurojust-yksikön tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 191 390,56 euroa; päättelee vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että Eurojust-yksiköllä on jatkuvasti käytettävissään suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 Eurojust-yksikön käteisvarat olivat 4 612 878,47 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen

¹ EUVL C 314, 9.12.2008, s. 4.

tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä Eurojust-yksikön käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;

Hankintamenettelyissä ilmenneet puutteet

7. pitää valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin on edeltävien kolmen vuoden tapaan todennut yhä puutteita hankintamenettelyissä; on huolestunut erityisesti tilintarkastustuomioistuimen toteamuksesta, jonka mukaan vuonna 2008 useimmissa tapauksissa julkisten hankintojen markkina-arvoa ei arvioitu ennen menettelyn käynnistämistä ja lisäksi sopimusten seurannassa ja hankintojen suunnittelussa oli toistuvia ja vakavia puutteita; korostaa, että syynä tilanteeseen ovat vakavat puutteet toimiin osallistuvien yksiköiden välisissä yhteistyövalmiuksissa, ja arvelee, että tulojen ja menojen hyväksyjä ei ole antanut riittävästi ohjeistusta eikä suorittanut riittävää valvontaa;
8. panee merkille Eurojust-yksikön vastauksen, jossa se sitoutuu laatimaan toimintasuunnitelman tilintarkastustuomioistuimen havaitsemien heikkouksien korjaamiseksi; kehottaa sen vuoksi Eurojust-yksikköä tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle toimiensa tuloksista;

Henkilöstö

9. on huolestunut siitä, että tilintarkastustuomioistuin on jälleen todennut puutteita henkilöstön palvelukseenottomenettelyjen suunnittelussa ja täytäntöönpanossa; panee merkille varsinkin avoimien toimien liian suuren osuuden (26 prosenttia), vaikka osuus onkin pienempi kuin vuonna 2007 (33 prosenttia);
10. yhtyy tilintarkastustuomioistuimen näkemykseen, että Eurojust-yksikkö ei ole noudattanut erittelyä koskevaa periaatetta, koska väliaikaisten ja sopimussuhteisten toimihenkilöiden palkkoihin tarkoitetuista määrärahoista otettiin 1 800 000 euroa tavoitteena lähinnä lisätä (238 prosentilla) vuokrahenkilöstöä koskevia määrärahoja;
11. panee merkille Eurojust-yksikön vastauksen, joka koskee tilintarkastustuomioistuimen esittämää palvelukseenottomenettelyihin liittyvää arvostelua; kehottaa Eurojust-yksikköä erityisesti tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2009 käynnistetystä uudesta palvelukseenottomenettelystä, jolla on tarkoitus huolehtia paremmin avoimuudesta ja ulkopuolisten ja sisäisten hakijoiden tasavertaisesta kohtelusta;

Sisäinen tarkastus

12. on huolestunut siitä, että yhtäkään sisäisen tarkastuksen yksikön antamista kaikkiaan 26 suosituksesta ei ole pantu kokonaan täytäntöön; toteaa, että neljä suositusta katsotaan ratkaisevan tärkeiksi ja 12 erittäin tärkeiksi; kehottaa sen vuoksi Eurojust-yksikköä panemaan viipymättä täytäntöön seuraavat henkilöstöhallintoa koskevat suositukset: lyhyen aikavälin suunnitelman laatiminen nykyisten avoimien toimien täyttämiseksi, henkilöstöyksikön rakenteen uudistaminen, väliaikaisten toimihenkilöiden määrän vähentäminen, palvelukseenottomenettelyn parantaminen, urakehitystä koskevien täytäntöönpanosääntöjen hyväksyminen, valintalautakunnan jäsenten riippumattomuuden turvaaminen ja hankintamenettelyjen asianmukaisen täytäntöönpanon varmistaminen;

o
o o

13. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta xx. huhtikuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan¹.

¹ Hyväksytyt tekstit, P7_TA-PROV(2010)...

13.1.2010

KANSALAISVAPAUKSIEN SEKÄ OIKEUS- JA SISÄASIOIDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

talousarvion valvontavaliokunnalle

vastuuvapauden myöntämisestä Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008
(C7-0190/2009 – (2009/2119(DEC)))

Valmistelija: Juan Fernando López Aguilar

EHDOTUKSET

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa talousarvion valvontavaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuin sai kohtuullisen varmuuden siitä, että Eurojust-yksikön tilinpäätös 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta on kaikilta olennaisilta osiltaan luotettava ja että tilinpäätöksen perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;
2. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen seuraavat huomautukset: vaikka seuraavalle varainhoitovuodelle siirrettiin määrärahoja huomattavasti vähemmän kuin varainhoitovuonna 2007, edeltävältä varainhoitovuodelta siirrettyjen määrärahojen peruuntumisaste on kuitenkin korkea ja siten vastoin vuotuisuusperiaatetta; palvelukseenottomenettelyiden suunnittelussa ja täytäntöönpanossa sekä sopimusten seurannassa ja hankintojen suunnittelussa oli puutteita ja lisäksi henkilöstön valintamenettelyissä oli ongelmia; panee merkille Eurojustin toimet henkilöstön palvelukseen ottamiseen ja hankintojen suunnitteluun liittyvien ongelmien vähentämiseksi;
3. huomauttaa, että tulevana vuosina vastuuvapauden myöntämisen Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta olisi perustuttava enemmän siihen, miten yksikkö on suoriutunut tehtävistään vuoden aikana.

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	11.1.2010
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 36 -: 0 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Sonia Alfano, Roberta Angelilli, Viliija Blinkevičiūtė, Emine Bozkurt, Simon Busuttil, Carlos Coelho, Rosario Crocetta, Tanja Fajon, Héléne Flautre, Kinga Göncz, Sylvie Guillaume, Ágnes Hankiss, Jeanine Hennis-Plasschaert, Salvatore Iacolino, Timothy Kirkhope, Baroness Sarah Ludford, Monica Luisa Macovei, Claude Moraes, Carmen Romero López, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Renate Sommer, Rui Tavares, Wim van de Camp, Renate Weber
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Alexander Alvaro, Anna Maria Corazza Bildt, Ioan Enciu, Nadja Hirsch, Monika Hohlmeier, Stanimir Ilchev, Iliana Malinova Iotova, Petru Constantin Luhan, Mariya Nedelcheva, Raül Romeva i Rueda, Cecilia Wikström

VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

Hyväksytty (pvä)	23.3.2010
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 21 -: 1 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Jean-Pierre Audy, Jorgo Chatzimarkakis, Ryszard Czarnecki, Luigi de Magistris, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Martin Häusling, Ville Itälä, Iliana Ivanova, Bogusław Liberadzki, Monica Luisa Macovei, Christel Schaldemose, Theodoros Skylakakis, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Thijs Berman, Zuzana Brzobohatá, Esther de Lange, Christofer Fjellner, Ivailo Kalfin, Véronique Mathieu, Olle Schmidt, Derek Vaughan